



Demande de proposition / Request for Proposal 100017356

Q#	Question	Response / Answer
Q1	<p>Nous communiquerons avec votre bureau pour organiser l'évaluation de 55 plans d'étage. Veuillez me faire part de la façon dont vous aimeriez partager les dossiers et je ferai les arrangements nécessaires.</p>	<p>Comme il est indiqué dans l'énoncé des travaux, les plans d'étage seront fournis pour tous les emplacements indiqués à l'activité de soutien 1,0 identifiés dans la section 4.0 « Portée » après l'attribution d'un contrat.</p>
Q1	<p>In reading the RFP, we contact your office to arrange for the 55 floorplans to be evaluated. Please let me know how you would like to share the files and I will make the needed arrangements.</p>	<p>As indicated in the statement of work, floor plans will be provided for all identified locations to support activity 1.0 identified in section 4.0 "Scope" after the award of a contract.</p>
Q2	<p>Référence : Critère technique obligatoire CTO1. Le soumissionnaire doit avoir réalisé avec succès trois (3) projets similaires (balises d'orientation à plusieurs emplacements pour la même organisation) au cours des cinq (5) dernières années** dans des organisations de prestation de services sous réglementation fédérale au Canada.</p> <p>Question : Il y a de nombreux fournisseurs internationaux et les fournisseurs de solutions dans ce domaine et de limiter les soumissionnaires à ceux qui ont</p>	<p>Compréhension des pratiques canadiennes de la formation sur l'orientation et la mobilité, ainsi que les régionalismes dans les messages sont essentiels pour réussir à aider les clients en navigation. Les projets doivent avoir été réalisés au Canada. Cela dit, nous sommes conscients que le terme « sous réglementation fédérale » est inutilement contraignante et nous allons supprimer cette contrainte.</p>



	<p>trois projets semblables tel que défini dans le CTO1 diminuera compétitivité du processus de demande de soumissions à quelques fournisseurs de solutions. Pourriez-vous modifier cette exigence pour « le soumissionnaire doit avoir terminé avec succès trois (3) projets semblables (balises d’orientation à plusieurs emplacements pour la même organisation) au cours des cinq (5) dernières années** dans les organisations de taille semblable partout dans le monde. », donc plus les soumissionnaires pourraient participer à ce processus?</p>	
<p>Q2</p>	<p>Reference: Mandatory Technical Criteria Item # MT1: “The bidder must have successfully completed three (3) similar projects (wayfinder beacons in multiple locations for the same organization) in the last five (5) years** in federally regulated, service delivery organizations in Canada.”</p> <p>Question: There are many international suppliers and solution providers in this field and limiting the bidders to ones who have 3 similar projects as defined in Criteria # MT1 will decrease competitiveness of solicitation process to few solution providers. Could you please change this requirement to “The bidder must have successfully completed three (3) similar projects (wayfinder beacons in multiple locations for the same organization) in the last five (5) years** in similarly sized organizations around the world.”, so more bidders could participate in this process?</p>	<p>Understanding of Canadian practices with orientation and mobility training, as well as regionalisms within messaging are key to successfully supporting clients through navigations. Projects must have been completed in Canada. That said, we realize that the term “federally regulated” is un necessarily constraining and we will remove that constraint.</p>